



CHS | كلية الإنسانية والعلوم
COLLEGE OF HUMANITIES AND SCIENCES

جامعة الامير سلطان
PRINCE SULTAN
UNIVERSITY



The Linguistics and Translation Department
cordially invites you to

الندوة الثانية للغة و الترجمة والحوار بين الثقافات

THE SECOND LANGUAGE, TRANSLATION AND INTERCULTURAL COMMUNICATION FORUM

Join us to learn about how language and translation promote
intercultural communication and enhance global sustainability!



ROOM (1)

ROOM (2)

Open to the public – Free-of-charge

Saturday,
March 18, 2023

For queries:

+966 11 494 8201

ltd@psu.edu.sa

@LTD_PSU

+966 55 271 3755

Session	Room 1	Room 2	KSA Time	GMT Time
1	Welcome Words Prof. Mahmoud Al Mahmoud, Dean, College of Humanities and Sciences, Prince Sultan University, KSA Dr Dina El-Dakhs, Chair, Linguistics and Translation Department, Prince Sultan University, KSA		10.00 – 10.30 am	7.00 – 7.30 am
2	Keynote: Narrating the ‘there’: Translation and storytelling in fragmented spaces Dr. Neil Sadler, Leeds University, UK		10.30 – 11.30 am	7.30 – 8.30 am
3	Plenary 1: سيمائية اللغة في التواصل الثقافي بين اللغة العربية والملايوية Prof. Asem Shehata Aly, Islamic University Malaysia, Malaysia	Plenary 2: Narrative creations and narrative contestations - the Qatar World Cup Dr. Yakooob Ahmed, Istanbul University, Turkey	11.30 – 12.30 pm	8.30 – 9.30 am
Break, 12.30 – 1.00 pm KSA / 9.30 – 10.00 am GMT				
4	Plenary 3: Intercultural Sensitization in Multilingual Environments Prof. Loredana Polezzi, Stony Brook University, USA	Plenary 4: Negotiating Cultural Differences via Storytelling Dr. Christa Knellwolf King, Independent, Germany	1.00 – 2.00 pm	10.00 -11.00 am
5	Success story 1: Education and Translation for Climate Action Dr. Aziza Zaher & Ms. Hannah Fishburn, Durham University and OASES Organisation, UK	Success story 2: ترجمة الأبحاث العلمية باستخدام منصات الترجمة الرقمية Prof. Aisha AlAmri & Dr. Hayat AlAmri, Taibah University, KSA	2.00 – 2.30 pm	11.00 – 11.30 am
6	Success story 3: Translation as Power: The Translation and Authoring Center at Prince Sultan University as an example Prof. Hadeer Aboelnagah, Prince Sultan University, KSA	Success story 4: Passing down linguistic legacy from practitioners to potential interpreters Dr. Mohammed Al-Daqs, Al Yamamah University,	2.30 – 3.00 pm	11.30 – 12.00 pm
Break, 3.00 – 3.30 pm / 12.00 – 12.30 pm GMT				

7	Success story 5: Learning through Performing Ms. Olga Zabolotkina, Durham University, UK		3.30 – 4.00 pm	12.30 – 1.00pm
8	Success story 6: Virtual Cultural Exchange Programs in Less Commonly Taught Languages in the US: A Firsthand Experience Dr. Honaida Ahyad, Stony Brook University, USA	Success story 7: Connecting Creatively through Arabic Ms. Juwaeriah Siddiqui, Carleton University, Canada	4.00 – 4.30 pm	1.00 - 1.30 pm
9	Success story 8: Sustainability in graduation projects: language and translation perspective Dr. Marwa Abdel Mohsen, Arab Academy for Science, Technology, and Maritime Transport, Egypt	Workshop 1: Positive Semantics of Body Language on Promoting Human Communication in Qatar World Cup 2022 Dr. Badr Hussain, Prince Sultan University, KSA	4.30 – 5.15 pm	1.30 – 2.15 pm
10	Workshop 2: Communicating across different cultures: breaking barriers Dr. Bassant Attia, Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport, Egypt	Workshop 3: The Role of language in Promoting Intercultural Communication and Drawing a Mental Image (in Arabic) Dr. Abrar Bar, Head of the Knowledge Department at Salam for Cultural Communication, KSA, and Visiting Guest Junior Associate Professor at Tokai University, Japan	5.15 – 6.00 pm	2.15 – 3.00 pm
11	Closing remarks Dr. Burcin Mustafa, Chair, Prince Sultan University, KSA		6.00 – 6.15 pm	3.00 – 3.15 pm